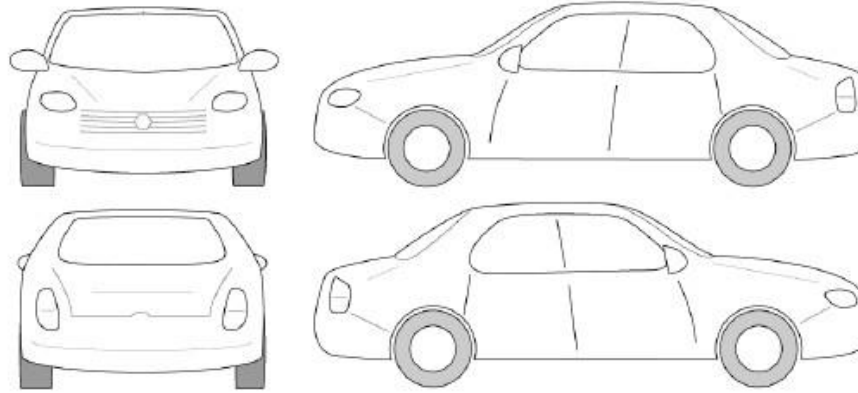


Car Borrowing Agreement

Car Pickup

Observation of damage visible in the car upon pickup from owner:

- Draw the damage on the diagram
- Number each damage on the diagram
- Take a photo of each damage



Describe the damage:

Fuel Level: Full - $\frac{3}{4}$ - $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{4}$ Current Kilometers:

I hereby confirm that I am Ms./Mr./..... have received

The car model/..... plate No./..... Motor/.....

from Date/..... Time/..... Location/.....

To Date/..... Time/.....

in the condition mentioned above to use it

I am aware that I am responsible for any misuse, accidents and fines encountered during this period and will be held responsible for paying any fees relevant to what's mentioned above.

Signature of Borrower:

Signature of Car Owner:

اتفاقية اقتراض سيارة

تسليم السيارة الى المقترض

معاينة الأضرار بالسيارة قبل الاقتراض:

- ارسم الضرر على الرسم التخطيطي
- ضع رقم لكل ضرر على الرسم التخطيطي
- التقط صورة لكل ضرر

قم بوصف الضرر:

مستوى الوقود: كامل - $\frac{3}{4}$ - $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{4}$ الكيلومترات بداية المدة:

اقر انى استلمت انا

السيارة الملاكى ماركة/..... موديل/.....

رقم لوحة/..... رقم الموتور/.....

رقم الشاسيه/.....

من تاريخ/..... الساعة/.....

الى تاريخ/..... الساعة/.....

المكان/.....

بحالتها المذكورة أعلاه والوصف الموضح ايضا

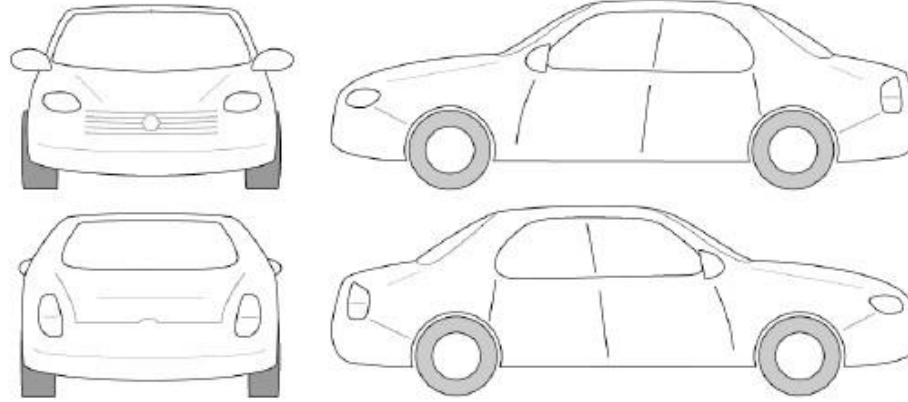
توقيع المقترض:

توقيع مالك السيارة:

Car Delivery to the owner

Observation of damage visible in the car upon delivery to the car owner:

- Draw the damage on the diagram
- Number each damage on the diagram
- Take a photo of each damage



Describe the damage:

تسليم السيارة الى المالك

معاينة الأضرار التي لحقت بالسيارة المستعارة

- ارسم الضرر على الرسم التخطيطي
- ضع رقم لكل ضرر على الرسم التخطيطي
- التقط صورة لكل ضرر

قم بوصف الضرر:

Fuel Level: Full - $\frac{3}{4}$ - $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{4}$

Current Kilometers:

..... الكيلومترات نهاية المدة / مستوى الوقود: كامل - $\frac{3}{4}$ - $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{4}$

The car model/

plate No./

Motor/

..... موديل / السيارة الملاكى ماركة /

from Date/ Time/.....

..... رقم الموتور / رقم لوحة /

Location/.....

..... رقم الشاسيه /

..... التاريخ / الساعة /

..... المكان /

Signature of Borrower:

توقيع المقترض:

Signature of Car Owner:

توقيع مالك السيارة:

Penalties Charged to Borrower (if any)

التكلفة الاضافية على المقترض فى نهاية فترة الاقتراض

المبلغ بالجنيه المصري Amount (EGP)	Description	الوصف
	Car Cleaning: 150 EGP	نظافة السيارة: 150 جنيه مصرى
	Fuel Level difference between Car Pick up and Car delivery: 125 EGP Sedan, 150 EGP for SUV, 200 EGP for 4*4 cars every ¼ difference	فرق مستوي الوقود بين استلام السيارة واسترجاع السيارة يساوي 125 ج.م للسيارات السيدان و 150 ج.م للسيارات الـ SUV و 200 جزم للسيارات 4*4 لكل ¼ فرق.
	(Extra 15 KM are allowed with no extra charge) Extra KM beyond 150 KM/day = 0.5% of daily borrowing rate for each extra km	يحق للمستأجر 150 كم لكل يوم بالإضافة الى 15 كم سماح ثم يتم احتساب 0.5% من سعر الاقتراض اليومي لكل كيلو متر زيادة.
	Delay of returning the car; more than 4 hours delay = 1 day borrowing fee	تأخير استرجاع السيارة اكثر من ٤ ساعات تساوي رسوم اقتراض يوم واحد
	Car delivery charge to the borrower: Less than 25Km: 175EGP – More Than 25KM: 225 EGP – Cairo airport: 300 EGP – Borg Elarab airport: 400 EGP – Sphinx airport: 450 EGP Distance measured from the owner location to the delivery point	تكلفة توصيل السيارة الى المقترض: أقل من 25كم: 175 ج - أكثر من 25 كم: 225 ج - مطار القاهرة: 300 ج مطار برج العرب: 400 ج - مطار سفنكس: 450 ج تحسب المسافة من مكان المالك إلي مكان التسليم
	Receiving the car from the borrower charge: Less than 25Km: 175EGP – More Than 25KM: 225EGP – Cairo airport: 300 EGP – Borg Elarab airport: 400 EGP – Sphinx airport: 450 EGP The distance measure from the owner location to the delivering point.	تكلفة استلام السيارة من المقترض: أقل من 25كم: 175 ج - أكثر من 25 كم: 225 ج - مطار القاهرة: 300 ج مطار برج العرب: 400 ج - مطار سفنكس: 450 ج تحسب المسافة من مكان المالك إلي مكان التسليم
	Other extras:	تكاليف إضافية أخرى:
	Total	الإجمالي

Signature of Borrower:

توقيع المقترض:

Signature of Car Owner:

توقيع صاحب السيارة:

Authorization Letter to drive the car

خطاب تفويض لقيادة السيارة

I, (Name of car owner).....

افوض انا (اسم المالك)

السيد (اسم المقترض).....

authorize (name of borrower)

ان يستخدم سيارتي الملاكى ماركة/..... موديل/.....

to drive my private car Make/ Model/

رقم لوحة/..... رقم الموتور/.....

plate No./ Motor/ Chassis/

رقم الشاسيه/.....

المدة من تاريخ/..... الساعة/.....

الى تاريخ/..... الساعة/.....

From date: Time: ,.....

To date: Time: ,.....

المفوض (اسم المالك):.....

Name: (Owner's name):.....

التاريخ:.....

Date:

توقيع المالك:

Owner Signature:

Supporting Annex

This agreement is subject to the Terms and Conditions of www.friendycar.com website and these terms constitutes the final and full agreement between the parties

ID, License and Insurance Policy:

Car Owner shall present the car license to the borrower. Also a copy of the owners ID and authorization letter shall be kept at the Car at all times.

Borrower shall present the original ID and driving license to the owner. Owner shall take a copy of these documents.

By signing this agreement, the borrower becomes fully in charge of the car during the rental period in which he cannot violate any rules nor cause harm to others using the car.

The owner certifies that the car is insured as per the terms and conditions of Friendycar.com website. And in case of accident, the borrower adheres to pay the fees as set on Friendycar.com website

The borrower will pay 1000 EGP in case of losing the car license.

The owner and the borrower adheres that FriendyCar is the final judge between the two parties in case of any dispute and that they will adhere to its decision

Traffic fines:

At the end of the borrowing, the car owner will check the traffic fines during the borrowing period with the relevant proof on FriendyCar website, based on the Borrower approval, the amount will be deducted from the security deposit.

In case the Borrower disputed the amount entered by the Car Owner on the website, FriendyCar will review the amount and settle the balance for both Borrower and Car Owner.

In the event of Car Breakdown:

Contact the owner and FriendyCar as quickly as possible.

In case of car breakdown and it wasn't for any misuse conduct by the borrower, then FriendyCar will provide a replacement car.

In the event of damage to the Car:

Call the owner and contact FriendyCar as quickly as possible to make the required procedures and send the car to the insurance for repair.

Signature of Borrower:

Signature of Car Owner:

بنود الاتفاق على الاقتراض واستلام السيارة

هذه الاتفاقية تخضع لشروط واحكام موقع www.friendycar.com

بطاقة الهوية والترخيص والتأمين:

يجب على مالك السيارة تقديم رخصة السيارة إلى المقترض، ويجب الاحتفاظ برخصة السيارة ونسخة من البطاقة الشخصية والتفويض في السيارة في جميع الأوقات.

يجب على المقترض تقديم الهوية الأصلية ورخصة قيادة سارية إلى المالك ويجب على المالك أخذ نسخة منه.

يقر المقترض انه أصبح مسؤولاً عن السيارة جنائياً ومدنياً وعن المخالفات والحوادث وعن كافة الاضرار التي تسببها هذه السيارة للغير كما يقر انه على علم بتعليمات المرور وتنفيذها بدقة وانه أصبح مسؤولاً مسؤولية كاملة عن السيارة من تاريخ وساعة استلامها وبالأخص المخالفات المرورية وما قد ينشأ جراء استعماله لها.

يقر المالك ان السيارة مؤمن عليها طبقاً لشروط و احكام موقع FriendyCar ويلتزم المستأجر بدفع مبلغ تحمل كما هو موضح بالشروط و الاحكام على الموقع www.friendycar.com يتعهد المقترض بدفع مبلغ 1000 جنيه مصري في حال فقد رخصة السيارة.

يلتزم الطرفان بأن الحكم النهائي في تقدير التلفيات وفترة الإصلاح اللازمة هي شركة FriendyCar.

غرامات المرور:

مع انتهاء عملية الاقتراض سيتأكد مالك السيارة من المخالفات المرورية التي تمت خلال فترة الاقتراض، مع ارفاق الاثبات من خلال الموقع ويلتزم المقترض بتحمل قيمة المخالفة حتى في حال ظهورها في اي وقت لاحق، واستناداً إلى موافقة المقترض، سيتم الخصم من مبلغ التأمين و رد الباقي. **في حالة** معارضة المقترض للمبلغ الذي أدخله مالك السيارة على الموقع، ستقوم FriendyCar بمراجعة المبلغ وتسوية الرصيد لكل من المقترض ومالك السيارة.

في حالة تعطل السيارة:

في حالة ما إذا كانت السيارة بحاجة إلى إرسالها إلى مركز الصيانة، ولم يكن عطل السيارة بسبب أي سوء تصرف من جانب المقترض، ستقوم الشركة باستبدال السيارة للمقترض لإكمال رحلته

في حالة الضرر (الحادث):

اتصل بالمالك والشركة في أسرع وقت ممكن لعمل الإجراءات المطلوبة لإصلاح السيارة عن طريق شركة التأمين

توقيع المقترض:

توقيع مالك السيارة: